



Philotech - We love Engineering

Seit mehr als 30 Jahren erbringen wir Entwicklungsdienstleistungen in Deutschland, Frankreich, Spanien und UK für die Branchen Luft- und Raumfahrt, Defence, Automotive, Transport und Telekommunikation. Als Unternehmen der Bertrandt Group stehen wir für Innovation und Qualität innerhalb unserer Kernkompetenzen Software Engineering, Validation & Verification, Systems Engineering, Support Engineering, Functional Safety sowie IT & Embedded Security. Dabei begleiten wir Projekte von der Konzeption über die Implementierung bis hin zum erfolgreichen Abschluss.

Technischer Redakteur (m/w/d) (Ref.-Nr.: 2021-1154)

Standort: München

Ihre Aufgaben:

- Technische Dokumentation von Produkten im Bereich Test & Measurement
- Erstellung und Pflege der Dokumentationsinhalte in englischer Sprache im Redaktionssystem
- Selbständige Erarbeitung der fachlichen Inhalte auf Basis des eigenen technischen Wissens, der eigenen Recherche von Entwicklungsunterlagen, Gerätesimulation sowie durch Interviews mit den Entwicklern
- Umsetzung von definierten Konzepten und Style Guides in die Kundendokumentation neuer und bestehender Produkte
- Kontinuierliche Verbesserung der Dokumentationsinhalte
- Mitarbeit im gesamten Dokumentationsprozess, von der Konzeption bis zur Publikation
- Enge Zusammenarbeit mit den Kollegen innerhalb des Redaktionsteams sowie mit internationalen Entwicklungsteams

Ihr Profil:

- Hochschulabschluss Technische Kommunikation, Ingenieurwesen, Elektrotechnik, Naturwissenschaft
- Langjährige Berufserfahrung in der technischen Dokumentation/ Redaktion sowie im Umgang mit Redaktionssystemen
- Erfahrung im Schreiben von englischen technischen Handbüchern
- Bereitschaft sich in komplexe technische Themen selbständig einzuarbeiten

- Erfahrung in topic-basiertem Schreiben und Single-Source Konzepten
- Erfahrung in Erstellung von Visualisierungen und multimedialen Inhalten
- Versiert im Umgang mit Tools wie Cosima Go oder Cosima Enterprise, XML-based Content Management System, Grafikerstellungssoftware, Bilderbearbeitungsprogrammen, Acrobat, Office Tools und optional: Python oder andere Scripting-Sprache
- Verhandlungssichere Deutsch- und Englischkenntnisse (mind. C1 Niveau)

Unser Angebot:

Philotech steht für flache Hierarchien, offene Kommunikation, eigeninitiatives Handeln und eine wertschätzende Arbeitsatmosphäre. Flexible Arbeitszeiten, mobiles Arbeiten und 30 Urlaubstage unterstützen Ihre Work-Life-Balance. In abwechslungsreichen sowie anspruchsvollen Projekten können Sie zukunftsweisende Technologien mitentwickeln und an neuen Herausforderungen wachsen. In unserer Philotech Academy steht Ihnen außerdem ein umfangreiches Weiterbildungsangebot zur Verfügung.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen und Ihre Karrierepläne gemeinsam umzusetzen!

[Jetzt bewerben](#)

bertrandt

Philotech GmbH
Eschenstr. 2
82024 Taufkirchen
www.philotech.de

Ihr Ansprechpartner:
[Frank Arnold](#)
frank.arnold@philotech.de
089 610898182